



شركة الإتحاد للاستثمارات المالية م.ع.م
Union Investment Corp. p.l.c

التاريخ: 2006/4/2

الرقم : 5312/3/3/2

معالي رئيس هيئة الأوراق المالية المحترم

هيئة الأوراق المالية

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

٢٩ ١٣ ٠٢ ٠٤ ٠٦ ٢٩٦٩

J.S.C.

QUARTER ANNUAL - UIN - 3412006

تحية طيبة وبعد،،،

عملاً بتعليمات الإفصاح، نرفق لمعاليكم - طياً - البيانات المالية الربع السنوية
لشركتنا كما هي بتاريخ 31 آذار 2006 بعد أن تمت مراجعتها من قبل مدقي حسابات
الشركة.

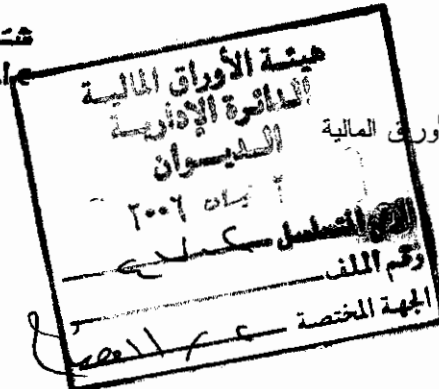
وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،

المدير العام

ابراهيم العبادلة



شركة الإتحاد للاستثمارات المالية م.ع.م
Union Investment Corp. p.l.c



- نسخة/ عطوفة المدير التنفيذي

بورصة عمان - سوق الأوراق المالية

شركة الإتحاد للاستثمارات المالية
(شركة مساهمة عامة محدودة)

القوائم المالية الأولية وتقرير المراجعة
لثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٦

شركة الإتحاد للإستثمارات المالية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

القوائم المالية الأولية وتقرير المراجعة

لثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٦

صفحة

فهرس

١	تقرير مراجعة عن القوائم المالية الأولية
٢	الميزانية العمومية
٣	قائمة الأعمال
٤	قائمة التغيرات في حقوق المساهمين
٥	قائمة التدفقات النقدية
٦ - ٨	إيضاحات حول القوائم المالية الأولية

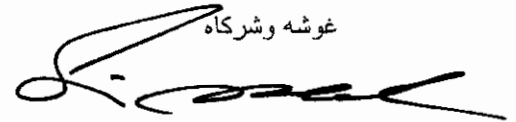
تقرير المراجعة

إلى السادة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة المحترمين
شركة الإتحاد للاستثمارات المالية
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد قمنا بمراجعة الميزانية العمومية لشركة الإتحاد للاستثمارات المالية (وهي شركة أردنية مساهمة عامة محدودة) كما في ٣١ آذار ٢٠٠٦ وقوائم الأعمال والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية للثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ ، والمعدة من قبل الشركة و المقدمة لنا مع كافة المعلومات و البيانات التي طلبناها. ان هذه القوائم المالية الأولية هي مسؤولية إدارة الشركة وان مسؤوليتنا هي اصدار تقرير مراجعة حولها بناء على المراجعة التي اجريناها.

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً لمعيار التدقيق الدولي ٢٤٠٠ الذي ينطبق على عمليات المراجعة ويتطلب هذا المعيار ان نقوم بتخطيط وانجاز المراجعة للحصول على تأكيد محدود المدى فيما اذا كانت القوائم المالية الأولية خالية من الخطأ الجوهري ، تقتصر مراجعتنا بشكل اساسي على الاستفسار من المسؤولين في الشركة والقيام بإجراءات تحليلية للمعلومات المالية ، لذلك فان نطاق مراجعتنا يقل كثيراً عن نطاق إجراءات التدقيق التي تتم وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق والتي تهدف الى ابداء الرأي حول القوائم المالية ككل ، هذا ولم نقم بتدقيق هذه القوائم المالية الأولية وتبعاً لذلك لا نبدي مثل هذا الرأي حولها.

استناداً الى مراجعتنا المحدودة التي قمنا بها ، فإنه لم يرد الى علمنا ما يدعو الى الاعتقاد بأن القوائم المالية الأولية المرفقة لا تظهر بصورة عادلة من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

غوشة وشركاه


سنان صبحي غوشة

إجازة رقم (٥٨٠) فئة (أ)

١ نيسان ٢٠٠٦

شركة الإتحاد للاستثمارات المالية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

الميزانية العمومية (غير مدققة)

كما في ٣١ آذار ٢٠٠٦ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥

(بالدينار الأردني)

٢٠٠٥	٢٠٠٦	إيضاح
الموجودات		
موجودات متداولة		
٤٠٥,٠٦٦	١,٢١٠,٥٢٥	نقد وما في حكمه
١٠٤,٦٥٣,٩٢٦	٨٠,٤٦٠,٠٠٠	محفظة إستثمارات في أوراق مالية للمتاجرة
٥,٥٨٧,٥٧٨	١,٣٥٦,٧٤٧	مدينون
-	١,٤٠٢,٩٤١	توزيعات أرباح مستحقة القبض
٢٨,٣٢٠	٣٢,٣٣٤	مصاريف مدفوعة مقدما وحسابات مدينة أخرى
١١٠,٦٧٤,٨٩٠	٨٤,٤٦٢,٥٤٧	مجموع الموجودات المتداولة
موجودات غير متداولة		
١,٤٢٨,١٦٥	١,٤٢٨,١٦٥	إستثمارات في سندات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
٢٦,٠٥٨,٥٥٥	١٨,٦٧٨,٩٩٤	إستثمارات في أوراق مالية متوفرة للبيع
١,٠٧٠,٧٢٦	١,٠٧٠,٧٢٦	إستثمار في شركة زميلة
٨,٦٠٣,٧٨٠	٨,٧٤٦,٩٤٧	إستثمارات في أراضي وعقارات
٤,٩١٦	٣,٧٩٩	ممتلكات ومعدات
٣٧,١٦٦,١٤٢	٢٩,٩٢٨,٦٣١	مجموع الموجودات غير المتداولة
١٤٧,٨٤١,٠٣٢	١١٤,٣٩١,١٧٨	مجموع الموجودات
المطلوبات وحقوق المساهمين		
مطلوبات متداولة		
-	٣٠٠,٠٧١	دائنون
-	١,٦٢٠,٨٥٦	بنوك دائنة
٢١,٢٨٦,٥٩٠	١٩,٦٩٠,١٤٥	قروض
٢,٠٢٨,٢٢٥	١,٨٧٤,٧٧٤	مصاريف مستحقة وحسابات دائنة أخرى
١٢,٥٠٠,٠٠٠	١٢,٥٠٠,٠٠٠	أرباح معدة للتوزيع
٣٥,٨١٤,٨١٥	٣٥,٩٨٥,٨٤٦	مجموع المطلوبات المتداولة
حقوق المساهمين		
٥٠,٠٠٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠,٠٠٠	رأس المال
٣,١٠٦,٨٠٥	٣,١٠٦,٨٠٥	علاوة اصدار
٦,٩٢٠,٤٣٨	٦,٩٢٠,٤٣٨	إحتياطي إجباري
١٣,٢٥٦,٥٧٩	١٣,٢٥٦,٥٧٩	إحتياطي إختياري
١٠,٧٦٩,٢٧٧	١٠,٧٦٩,٢٧٧	إحتياطي خاص
١٤,١٨٧,٠٣٦	٨,٨١٧,٣١٠	أرباح غير متحققة من إستثمارات في أوراق مالية متوفرة للبيع
١٣,٧٨٦,٠٨٢	(١٤,٤٦٥,٠٧٧)	(خسائر) / أرباح مدورة
١١٢,٠٢٦,٢١٧	٧٨,٤٠٥,٣٣٢	مجموع حقوق المساهمين
١٤٧,٨٤١,٠٣٢	١١٤,٣٩١,١٧٨	مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

شركة الإتحاد للاستثمارات المالية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

قائمة الأعمال (غير مدققة)

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٦

(بالدينار الأردني)

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٥	للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٦	
٣٢٧,٥٨٤	٢,٦٩٤,٥٣٤	الإيرادات:
١٠,٥٠٣,٥١٠	(٣٠,٣٩٩,٣٢٥)	صافي أرباح متحققة من استثمارات في أوراق مالية للمتاجرة
٧,١١٤	-	(خسائر) / أرباح غير متحققة من استثمارات في أوراق مالية للمتاجرة
-	٢٢,٠٦٤	حصة من صافي أرباح الاستثمار في شركة زميلة
١٠,٨٣٨,٢٠٨	(٢٧,٦٨٢,٧٢٧)	توزيعات نقدية
		صافي (الخسارة) / الربح من الإستثمارات
		المصاريف :
(٦٥,٥٣١)	(١٥٤,٣٨٣)	مصاريف عمومية وإدارية
(٦٨,١٠٧)	(٤١٤,٠٤٩)	مصاريف مالية
(١٣٣,٦٣٨)	(٥٦٨,٤٣٢)	مجموع المصاريف
١٠,٧٠٤,٥٧٠	(٢٨,٢٥١,١٥٩)	صافي (خسارة) / ربح الفترة قبل المخصصات
(١٠٧,٠٤٦)	-	دعم البحث العلمي والتدريب المهني
(١٠٧,٠٤٦)	-	رسوم الجامعات الأردنية
(١٠٤,٧٩٢)	-	صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني
١٠,٣٨٥,٦٨٦	(٢٨,٢٥١,١٥٩)	صافي (الخسارة) / الربح
٠,٦٣	(٠,٥٧)	(خسارة) / ربحية السهم - دينار / سهم
١٦,٥٠٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠,٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم - سهم

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

شركة الإتحاد للاستثمارات المالية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

قائمة التغيرات في حقوق المساهمين (غير مدققة)

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٦

(بالدينار الأردني)

إيضاح	رأس المال	علاوة اصدار	إحتياطي إجباري	إحتياطي إختياري	إحتياطي خاص	أرباح غير متحققة	أرباح مدورة / (خسائر متراكمة)	المجموع
الرصيد في ١ كانون الثاني ٢٠٠٦	٥٠,٠٠٠,٠٠٠	٣,١٠٦,٨٠٥	٦,٩٢٠,٤٣٨	١٣,٢٥٦,٥٧٩	١٠,٧٦٩,٢٧٧	١٤,١٨٧,٠٣٦	١٣,٧٨٦,٠٨٢	١١٢,٠٢٦,٢١٧
صافي خسارة الفترة / أرباح (خسائر) غير متحققة من إستثمارات متوفرة للبيع	-	-	-	-	-	-	(٢٨,٢٥١,١٥٩)	(٢٨,٢٥١,١٥٩)
الرصيد في ٣١ آذار ٢٠٠٦	٥٠,٠٠٠,٠٠٠	٣,١٠٦,٨٠٥	٦,٩٢٠,٤٣٨	١٣,٢٥٦,٥٧٩	١٠,٧٦٩,٢٧٧	٨,٨١٧,٣١٠	(١٤,٤٦٥,٠٧٧)	٧٨,٤٠٥,٣٣٢
الرصيد في ١ كانون الثاني ٢٠٠٥	١٦,٥٠٠,٠٠٠	٢٢٩,٥٠٠	١,٥٣٥,٧٩٩	٢,٤٨٧,٣٠٢	-	٨,٠٣٧,٥٦٧	٤,٦٣٨,٣٣٠	٣٣,٤٢٨,٤٩٨
صافي ربح الفترة / أرباح غير متحققة من استثمارات متوفرة للبيع	-	-	-	-	-	-	١٠,٣٨٥,٦٨٦	١٠,٣٨٥,٦٨٦
الرصيد في ٣١ آذار ٢٠٠٥	١٦,٥٠٠,٠٠٠	٢٢٩,٥٠٠	١,٥٣٥,٧٩٩	٢,٤٨٧,٣٠٢	-	٩,٠٤٣,٣٨١	١٥,٠٢٤,٠١٦	٤٥,٣١٩,٩٩٨

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

شركة الإتحاد للاستثمارات المالية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

قائمة التدفقات النقدية (غير مدققة)

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٦

(بالدينار الأردني)

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٥	للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٦	
١٠,٧٠٤,٥٧٠	(٢٨,٢٥١,١٥٩)	الأنشطة التشغيلية
١,٥٢٣	١,٥٢٣	صافي (خسارة) / ربح الفترة قبل المخصصات
(١٣,٠٢١)	(١,٤٠٢,٩٤١)	تعديلات على صافي (خسارة) / ربح الفترة قبل المخصصات :
(١٠,٥٠٣,٥١٠)	٣٠,٣٩٩,٣٢٥	استهلاكات
(٧,١١٤)	-	إيرادات توزيع أرباح مستحقة غير مقبوضة
٦٨,١٠٧	٤١٤,٠٤٩	(خسائر) / أرباح غير متحققة من إستثمارات في أوراق مالية للمتاجرة
-	-	حصة من صافي أرباح الإستثمار في شركة زميلة
-	٤,٢٣٠,٨٣١	مصاريف مالية
(٦,٤١٢,١٨٩)	(٦,٢٠٥,٣٩٩)	التغيرات في الموجودات والمطلوبات العاملة :
(١٦,٨٤٩)	(٤,٠١٤)	مدينون
-	٣٠٠,٠٧١	الإستثمارات في أوراق مالية للمتاجرة
٢,٠٩٢	(١٥٣,٤٥١)	المصاريف المدفوعة مقدماً والحسابات المدينة الأخرى
(٦,١٧٦,٣٩١)	(٦٧١,١٦٥)	دائنون
(٦٨,١٠٧)	(٤١٤,٠٤٩)	المصاريف المستحقة والمطلوبات الأخرى
(٦,٢٤٤,٤٩٨)	(١,٠٨٥,٢١٤)	النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية
-	٢,٠٠٩,٨٣٥	مصاريف مالية مدفوعة
(١٤,٦٧٩)	-	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية
(١١٥,٠٥٠)	(١٤٣,١٦٧)	الأنشطة الإستثمارية
(٢٠٤)	(٤٠٦)	صافي التغير في إستثمارات في أوراق مالية متوفرة للبيع
(١٢٩,٩٣٣)	١,٨٦٦,٢٦٢	صافي التغير في الإستثمار في شركة زميلة
-	-	شراء إستثمارات في أراضي وعقارات
-	-	شراء ممتلكات ومعدات
٦,١٥٠,٠٦٠	(١,٥٩٦,٤٤٥)	صافي النقد المتوفر من / (المستخدم في) الأنشطة الإستثمارية
-	١,٦٢٠,٨٥٦	الأنشطة التمويلية
٦,١٥٠,٠٦٠	٢٤,٤١١	(تسديد إلى) / تمويل من قروض
(٢٢٤,٣٧١)	٨٠٥,٤٥٩	بنوك دائنة
٢٢٤,٤٤٤	٤٠٥,٠٦٦	صافي النقد المتوفر من الأنشطة التمويلية
٧٣	١,٢١٠,٥٢٥	صافي التغير في النقد وما في حكمه
		النقد وما في حكمه ١ كانون الثاني
		النقد وما في حكمه ٣١ آذار

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

شركة الإتحاد للإستثمارات المالية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية الأولية

لثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٦

(بالدينار الأردني)

١- التكوين والنشاط

إن شركة الإتحاد للإستثمارات المالية المساهمة العامة المحدودة مسجلة في سجل الشركات المساهمة العامة المحدودة تحت رقم (٢٤٤) بتاريخ ١٣ نيسان ١٩٩٤ وقد حصلت الشركة على حق الشروع بالعمل بتاريخ ١٣ تموز ١٩٩٤ .

يتألف النشاط الرئيسي الحالي للشركة في الإستثمار في كافة المجالات الإقتصادية والصناعية والتجارية والزراعية والسياحية وغيرها وذلك عن طريق تأسيس المشاريع الإستثمارية أو المشاركة في تأسيسها أو تملكها أو المساهمة بها والإستثمار في الاسهم والسندات والأوراق المالية داخل الأردن وخارجه .

يتكون رأسمال الشركة المصرح به والمدفوع بالكامل من ٥٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم أسمى متساوي القيمة تبلغ القيمة الاسمية لكل سهم دينار أردني واحد.

٢- ملخص لأهم السياسات المحاسبية

تم اعداد القوائم المالية الاولى المرفقة طبقاً للسياسات المحاسبية المتبعة في اعداد القوائم المالية السنوية . وفيما يلي ملخص لهذه السياسات :

النقد وما في حكمه

يتضمن النقد وما في حكمه ، النقد والودائع تحت الطلب والإستثمارات ذات السيولة العالية التي يمكن تسيلها خلال فترة ثلاثة شهور أو أقل.

الإستثمارات في الأوراق المالية

تصنف الإستثمارات في الأوراق المالية وفقاً لنية الشركة لهذه الإستثمارات ، وتظهر الأوراق التي تحفظ إلى تاريخ الإستحقاق بالكلفة بعد تعديلها بالعلو أو الخصم، تقيم الأوراق المالية المحتفظ بها لغرض المناجزة بالقيمة العادلة ، وتظهر المكاسب والخسائر غير المحققة منها ضمن قائمة الأعمال . تقيم الأوراق المالية المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة وتظهر المكاسب والخسائر غير المحققة ضمن حقوق المساهمين . وعندما لا يمكن تحديد القيمة العادلة فيجري تقييم الأوراق المالية بالكلفة.

شركة الإتحاد للاستثمارات المالية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

إيضاحات حول القوائم المالية الأولية (يتبع)

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٦

(بالدينار الأردني)

تظهر الاستثمارات في الشركات المملوكة بقيمة لا تقل عن ٢٠ % وهناك تأثيراً فعالاً للشركة عليها بموجب طريقة حقوق الملكية بحيث تظهر الاستثمارات بالكلفة ويتم تعديلها بعد ذلك في ضوء التغير في حصة الشركة في صافي أصول الجهة المستثمر بها وذلك وفقاً لآخر قوائم مالية صادرة لها، ويشار إليها على أنها شركات زميلة . إن حصة الشركة في صافي أرباح أو خسائر الشركات الزميلة للسنة يتم ادراجها في قائمة الدخل.

يتم تخفيض القيمة الجارية بكافة الاستثمارات والأوراق المالية بالإنخفاض غير المؤقت في قيمتها.

يجري قيد الإيرادات من الاستثمارات في الأوراق المالية عند الإعلان عن توزيع الأرباح.

الإستثمارات في الأراضي والعقارات

تظهر الإستثمارات في الأراضي والعقارات بالتكلفة.

الممتلكات والمعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالكلفة بعد تنزيل الإستهلاكات المتراكمة ، تعتبر مصاريف الإصلاح والصيانة مصاريف إيرادية ، ويجري احتساب الإستهلاكات على اساس الحياة العملية المقدرة للممتلكات وذلك بإستعمال طريقة القسط الثابت. إن معدلات الإستهلاك للبنود الرئيسية لهذه الموجودات هي على النحو الآتي :

معدل الإستهلاك السنوي	
١٥ %	ديكورات
١٥ %	آلات ومعدات مكتبية
١٠ %	اثاث، ومفروشات
١٥ %	أجهزة حاسوب

ضريبة الدخل

تخضع الشركة لقانون ضريبة الدخل رقم ٥٧ لعام ١٩٨٥ وتعديلاته اللاحقة والتعليمات الصادرة عن دائرة ضريبة الدخل في المملكة الأردنية الهاشمية، ويتم الإستهلاك لها وفقاً لمبدأ الإستهقاق . يتم احتساب مخصص الضريبة على أساس صافي الربح المعدل.

تحويل العملات الأجنبية

يتم تحويل المعاملات بالعملة الأجنبية الى الدينار الأردني عند إجراء المعاملة، ويتم تحويل الموجودات والمطلوبات المالية بالعملات الأجنبية في تاريخ الميزانية الى الدينار الأردني بالأسعار السائدة في ذلك التاريخ، ان الأرباح والخسائر الناتجة عن التسوية أو تحويل العملات الأجنبية يتم ادراجها ضمن قائمة الدخل.

إيضاحات حول القوائم المالية الأولية (يتبع)

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٦

(بالدينار الأردني)

عقود الإيجار

يتم تصنيف عقود الإيجار كعقود إيجار رأسمالي إذا ترتب على عقد الإيجار تحويل جوهري لمنافع ومخاطر الملكية المتعلقة بالأصل موضوع العقد إلى المستأجر . ويتم تصنيف عقود الإيجار الأخرى كعقود إيجار تشغيلي.

يتم تحميل الإيجارات المستحقة بموجب عقود الإيجار التشغيلي على قائمة الدخل خلال فترة عقد الإيجار التشغيلي وذلك باستخدام طريقة القسط الثابت.

٣- التسويات المتعلقة بالفترة

لقد تم اعداد جميع التسويات التي رأت ادارة الشركة اهميتها لكي تظهر القوائم المالية للشركة بعدل مركزها المالي ونتائج اعمالها . ان نتائج الأعمال عن الفترة الأولية قد لا تمثل مؤشراً دقيقاً عن النتائج الفعلية للسنة كاملة.

٤- الإستثمار في شركة زميلة:

يمثل هذا الإستثمار قيمة إستثمار الشركة في رأسمال شركة اتحاد الصناعات الكيماوية والزيوت النباتية (وهي شركة أردنية مساهمة عامة محدودة) البالغ ٤,٥٠٠,٠٠٠ دينار أردني والمقسم إلى ٤,٥٠٠,٠٠٠ سهم قيمة السهم دينار أردني واحد ، بنسبة ٢٣,٩ بالمائة ، والمسجلة في سجل الشركات بتاريخ ٤ كانون الثاني ١٩٩٣ تحت رقم ٢٢٣ ومن غايات هذه الشركة تأسيس وتملك مصنع أو مصانع لإنتاج وعصر واستخراج الزيوت النباتية من البذور وإنتاج الأعلاف ومنتجات صناعية ومنتجات. بلمرة دهانات ومواد كيماوية وتصنيع حبر الطباعة وغيرها.